

Evidenčné číslo zmluvy

mandatára:

mandanta:

MANDÁTNA ZMLUVA

Zmluvné strany:

obchodné meno	Ing.arch. Jaroslav Lalík, ateliér PRO-ARCH
sídlo mandatára	Nová 3, 831 03 Bratislava
registrácia:	Živnostenský register Okresného súdu Bratislava I odd- Sa, vl. č – 507/B
osoba oprávnená k podpisu zmluvy:	Ing.arch Jaroslav Lalík , riaditeľ
IČO:	11816104
IČ pre DPH:	SK 1025006378
DIČ:	1025006378
bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa a.s., Vysoká ul. Bratislava
číslo účtu:	0110810952/0900

(ďalej len „mandatár“)

a

TRANSPETROL, a.s.

Šumavská 38
821 08 Bratislava

registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 507/B
osoba oprávnená k podpisu zmluvy:	Ing. Ivan Krivosudský , predseda predstavenstva RNDr. Martin Ružinský, PhD. , člen predstavenstva
IČO:	31341977
IČ pre DPH:	SK2020403715
DIČ:	2020403715
bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
číslo účtu:	2621021532/1100
osoba oprávnená:	
• kontrolovať zhotovovanie diela v priebehu realizácie:	Ing. Ján Eštok, Ing. Ján Šulka, Ing. Anton Kocian, vedúci odboru realizácie investičných akcií
• rokovať vo veciach obchodných:	Ing. arch. Dezider Prikler, riaditeľ odboru pre investície a rozvoj
technických:	Ing. Peter Henček, vedúci odboru prípravy investičných akcií

(ďalej len „mandant“)

uzatvárajú podľa § 566 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so Zmluvou o združení zo dňa 1.12.2009 túto mandátnu zmluvu o obstaraní záležitostí investora (Inžinierska činnosť a stavebný dozor objednávateľa)

ČI. I PREDMET ZMLUVY

- 1.1** Mandatár sa zaväzuje, že v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve a za podmienok v nej uvedených pre mandanta na jeho účet a jeho menom vykoná a zariadi **inžinierske činnosti vo výstavbe** (ďalej len „**IC**“) a zrealizuje výkon **trvalého stavebného dozoru objednávateľa** (ďalej len „**SDO**“) na stavbe č. **131 - Výstavba CO krytu v PS 1 Budkovce** tak, aby bola predmetná stavba realizovaná v rozsahu a kvalite podľa schválenej **realizačnej projektovej dokumentácie tejto stavby** (ďalej len „**PD**“) z 03/2011, ktorá bola dodaná spoločnosťou Cheneko a.s., Bratislava a tvorí **prílohu č. 1** tejto zmluvy, prípadne s jej dohodnutými zmenami, podľa stavebného povolenia a iných povolení potrebných pre výstavbu, pričom je povinný postupovať v súlade s touto zmluvou, vyjadreniami dotknutých organizácií a orgánov štátnej správy, všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými STN, podľa pokynov a interných predpisov mandanta, s ktorými bol mandatár oboznámený a v súlade so záujmami mandanta.
- 1.2** Dohodnuté základné činnosti mandátára **pred začatím realizácie stavby** sú najmä nasledovné:
Stavba je v realizácii v stupni cca 50% rozostavenosti.
- 1.3** Dohodnuté základné činnosti mandátára **v priebehu realizácie stavby** sú najmä nasledovné:
- 1.3.1 **zrealizovať výkon IC a trvalého SDO** pre stavebnú časť aj pre technologickú časť stavby – podľa § 46b zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a tejto zmluvy;
 - 1.3.2 sledovať spôsob a postup uskutočňovania stavby tak, aby sa zaručila bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci, riadna inštalácia a prevádzka technického vybavenia na stavbe, odborné ukladanie stavebných výrobkov a hmôt, vhodnosť ich použitia a odborné ukladanie strojov a zariadení, zabezpečiť a kontrolovať koordináciu prác a dodávok na stavbe;
 - 1.3.3 prísne dbať na dodržiavanie podmienok uvedených v rozhodnutiach vydaných na uskutočnenie stavby, najmä stavebnom povolení, vyjadreniach dotknutých organizácií a orgánov štátnej správy, resp. iných dokladoch, a povoleniach potrebných pre výstavbu;
 - 1.3.4 zabezpečiť všetky potrebné zmeny vydaných dokladov a povolení na realizáciu diela;
 - 1.3.5 organizovať, zvoľávať a viesť porady vedenia stavby (výrobné porady) a kontrolné dni stavby; z týchto porád je mandatár povinný vyhotoviť podrobný, jasne formulovaný, adresný a čitateľný zápis a zabezpečiť jeho podpísanie osobou oprávnenou rokovať vo veciach realizačných za zhotoviteľa a **osobou oprávnenou kontrolovať zhotovovanie diela v priebehu realizácie** za mandanta (ďalej aj „**zástupca mandanta**“) a osobou oprávnenou vykonávať odborný autorský dohľad projektanta; zápis z každej porady zašle mandatár všetkým zúčastneným subjektom v termíne do 3 pracovných dní od dátumu konania porady;
 - 1.3.6 zabezpečiť bezodkladné plnenie všetkých opatrení zadaných pracovníkmi štátneho stavebného dohľadu (ŠSD) vrátane priebežného informovania ŠSD o plnení týchto opatrení;
 - 1.3.7 zabezpečiť riadne evidovanie a archivovanie PD, overenej v stavebnom konaní;
 - 1.3.8 zabezpečiť systematické doplňovanie a aktualizáciu PD, podľa ktorej sa stavba realizuje;
 - 1.3.9 zabezpečiť, evidovať a uschovať všetky doklady a dokumentáciu dokončených častí stavby;
 - 1.3.10 kontrolovať a odsúhlasovať dodatky a zmeny projektu, ktoré nezvyšujú cenu stavebného objektu alebo prevádzkového súboru, nepredlžujú lehotu výstavby, nezhoršujú parametre stavby ani jej prevádzkové a úžitkové vlastnosti;
 - 1.3.11 kontrolovať a odsúhlasovať vecnú a kontrolovať cenovú správnosť a úplnosť oceňovaných podkladov (súpis vykonaných prác);
 - 1.3.12 kontrolovať tie časti stavby, činnosti resp. časti diela, ktoré budú pri ďalšom postupe výstavby zakryté, alebo sa stanú neprístupnými. Výsledky kontroly je mandatár povinný zapísať do stavebného denníka;
 - 1.3.13 spolupracovať s geodetom stavby pri dodržiavaní priestorového umiestnenia objektov, pričom zodpovedá za súlad priestorovej polohy s PD, za dodržanie všeobecných technických požiadaviek na výstavbu a spoluzodpovedá za dodržanie podmienok rozhodnutí, vydaných na uskutočnenie stavby, najmä územného rozhodnutia a stavebného povolenia;
 - 1.3.14 spolupracovať s osobou oprávnenou vykonávať odborný autorský dohľad projektanta pri zabezpečovaní súladu realizovanej stavby s PD;
 - 1.3.15 spolupracovať so spracovateľom PD a so zhotoviteľom stavby pri navrhovaní opatrení na odstránenie prípadných väd a nejasností PD;
 - 1.3.16 pripravovať v spolupráci so zhotoviteľom, osobou oprávnenou vykonávať odborný autorský dohľad projektanta a zástupcami mandanta **zmenové listy** stavby;
 - 1.3.17 bezodkladne písomnou formou informovať mandanta o všetkých závažných skutočnostiach na stavbe;
 - 1.3.18 dôsledne kontrolovať a sledovať, či sú na uskutočnenie stavby navrhnuté a použité iba stavebné výrobky, ktoré sú v zmysle § 43f Stavebného zákona a podľa osobitných právnych predpisov vhodné na použitie v stavbe, či zhotoviteľ (resp. jeho subdodávateľa) dodržiujú všetky požiadavky na stavbu, najmä v zmysle §

43d Stavebného zákona a súvisiacich právnych predpisov, technických noriem, podmienky a rozhodnutia vydané na uskutočnenie stavby, či zabezpečujú vykonanie predpísaných skúšok materiálov, konštrukcií, zariadení a prác a kontrolovať výsledky skúšok vrátane evidovania dokladov o výsledkoch týchto skúšok. Zároveň je mandatár povinný zúčastňovať sa na príprave a vykonaní komplexného vyskúšania diela alebo jeho funkčnej časti;

- 1.3.19 v priebehu výstavby postupne od zhotoviteľa vyžadovať, evidovať a archivovať všetky potrebné doklady, preukazujúce kvalitu diela, vykonaných prác a dodávok (osvedčenia o akosti všetkých materiálov a konštrukcií, certifikáty materiálov a výrobkov, vyhlásenia o zhode stavebných výrobkov, atesty, zápisnice, osvedčenia, licencie, protokoly o vykonaných skúškach materiálov a pod.). Mandatár je povinný vyžiadať od zhotoviteľa a skontrolovať doklady k materiálom a výrobkom pred ich zabudovaním do diela;
- 1.3.20 sledovať vedenie stavebného denníka, vykonávať potrebné záznamy ako osoba poverená výkonom stavebného dozoru a upozorňovať mandanta na závažné zápisy v stavebnom denníku. Mandatár ako stavebný dozor musí archivovať jednu kópiu stavebného denníka;
- 1.3.21 hlásiť archeologické nálezy ako povinnosť stavebníka, ktorú všeobecne ukladá zákon č. 49/2002 Z.z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov;
- 1.3.22 spolupracovať s pracovníkmi zhotoviteľa stavby pri vykonávaní opatrení na prevenciu, odvrátenie alebo na obmedzenie škôd, pri ohrození bezpečnosti, života, zdravia alebo majetku na stavbe, kontrolovať plnenie povinností a vplývať na odstránenie závad zistených na stavbe;
- 1.3.23 kontrolovať postup prác podľa zmluvne dohodnutého harmonogramu postupu prác, kedykoľvek v priebehu výstavby bezodkladne upozorňovať zhotoviteľa na vadné vykonávanie prác alebo dodávok alebo nedodržanie dohodnutých termínov, dožadovať sa toho, aby zhotoviteľ odstránil vady a dielo vykonával riadnym spôsobom a spolupracovať pri prerokovaní návrhov opatrení zhotoviteľa, smerujúcich k odstráneniu následkov, vzniknutých vadným plnením alebo oneskorením postupu prác;
- 1.3.24 pripraviť podklady pre uplatňovanie majetkových sankcií, zmluvnej pokuty, prípadne náhrady škody voči zhotoviteľovi, ak mandant o to požiada;
- 1.3.25 pripraviť podklady pre záverečné technicko-ekonomické vyhodnotenie stavby, ak mandant o to požiada;
- 1.3.26 pripraviť podklady pre odovzdanie a prevzatie stavby alebo jej častí a povinnosť zúčastniť sa na konaní za účelom odovzdania a prevzatia riadne dokončeného diela;
- 1.3.27 zabezpečiť cestou zhotoviteľa stavby resp. jeho subdodávateľov vypracovanie dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby pre kolaudačné konanie;
- 1.3.28 vyžiadať od zhotoviteľa a skontrolovať všetky potrebné doklady, ktoré sa na dielo vzťahujú a ktoré zhotoviteľ pripraví k odovzdaniu a prevzatiu diela ako aj ku kolaudačnému konaniu;

1.4 Dohodnuté základné činnosti mandatára **po dokončení stavby** sú najmä nasledovné :

- 1.4.1 kontrolovať, či zhotoviteľ riadne odstraňuje vady a nedorobky, zistené pri odovzdaní a prevzatí diela v dohodnutých termínoch a potvrdiť doklady o odstránení väd a nedorobkov;
- 1.4.2 povinnosť zúčastniť sa na kolaudačnom konaní;
- 1.4.3 zabezpečiť vydanie právoplatného kolaudačného rozhodnutia, prípadne povolenia na predčasné alebo na dočasné prevádzkovanie resp. užívanie stavby alebo jej častí;
- 1.4.4 kontrolovať vypratanie staveniska, vrátane potvrdenia dokladu o vyprataní staveniska a kontroly zhotoviteľa pri odstraňovaní odpadov, ktoré musí byť v súlade s platnými právnymi predpismi;
- 1.4.5 spolupracovať so zhotoviteľom a zástupcom mandanta pri uplatňovaní požiadaviek vyplývajúcich z kolaudačného rozhodnutia;
- 1.4.6 spolupracovať s prevádzkovateľom diela pri garančných skúškach;
- 1.4.7 organizačne zabezpečiť povinnosti mandanta pri individuálnom a komplexnom vyskúšaní diela (podmienky bližšie určuje **príloha č. 5** tejto zmluvy);
- 1.4.8 zúčastniť sa na záverečných komplexných skúškach dokončeného diela;
- 1.4.9 zabezpečiť vyhodnotenie záverečných komplexných skúšok v spolupráci so zhotoviteľom a mandantom (prevádzkovateľom diela);

1.5 Mandatár sa zaväzuje zabezpečiť výkon IČ a SDO **odborne spôsobilými osobami** oprávnenými na vykonávanie príslušných odborných činností podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov. Výkon odborných činností vo výstavbe podľa tejto zmluvy sa zaväzuje mandatár zabezpečiť odborne spôsobilými osobami: **Ing. Miroslav Kic** (reg. č. 0450*A*1), ktorého doklady o oprávnení v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov tvoria **prílohu č. 3** tejto zmluvy.

1.6 Mandant kladie mimoriadny dôraz najmä na kontrolu bezpečnosti realizovaných prác s tým, že mandatár je povinný riadiť sa pokynmi vedúcich pracovníkov prečerpávacej stanice a zástupcov mandanta v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov a interných predpisov mandanta.

- 1.7 Mandant odovzdá mandatárovi jedno vyhotovenie PD predmetnej stavby ako aj jedno vyhotovenie kópie zmluvy (resp. zmlúv) o dielo so zhotoviteľom (resp. zhotoviteľmi) stavby vrátane jej (ich) dodatkov. Tieto doklady budú tvoriť záväzný podklad pre výkon činností dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.8 Zmenu predmetu tejto zmluvy, ktorá by mala za následok zvýšenie dohodnutej odplaty, je možné vykonať iba po predchádzajúcom písomnom súhlase mandanta, zastúpeného osobami oprávnenými k podpisu mandátnej zmluvy. Zvýšenie dohodnutej odplaty je možné vykonať len na základe písomného dodatku k zmluve, ktorý musí byť riadne podpísaný osobami oprávnenými k podpisu zmluvy.
- 1.9 Mandatár potvrdzuje a zodpovedá za to, že sa v plnom rozsahu zoznámil s rozsahom a povahou záväzkov podľa tejto zmluvy ako aj obsahom dokladov, získaných od mandanta podľa bodu 1.7, že sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky k výkonu požadovaných činností, a že disponuje takými oprávneniami, technickými, materiálными, personálnymi kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k riadnemu výkonu činnosti podľa tejto zmluvy potrebné.
- 1.10 Na zariadenie záležitostí podľa tejto zmluvy vystaví mandant mandatárovi písomnú plnú moc - splnomocnenie, ktoré tvorí **prílohu č. 4** tejto zmluvy.

Čl. II ČAS PLNENIA

- 2.1 Mandatár sa zaväzuje, že splní záväzky dohodnuté v čl. I tejto zmluvy v týchto termínoch:
 - 2.1.1 IČ pred začatím realizácie stavby (bod 1.2 tejto zmluvy): stavba je rozostavaná.
 - 2.1.2 IČ a výkon trvalého SDO v priebehu realizácie stavby (bod 1.3 tejto zmluvy): od dňa nástupu SDO na stavbu do ukončenia odovzdávacieho a preberacieho konania ukončenej stavby;
 - 2.1.3 IČ po dokončení stavby (bod 1.4 tejto zmluvy): od ukončenia odovzdávacieho a preberacieho konania stavby do zabezpečenia vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia. Kolaudačné rozhodnutie sa mandatár zaväzuje zabezpečiť **do štyroch týždňov** od podpísania odovzdávacieho a preberacieho protokolu ukončenej stavby
- 2.2 Mandatár bude činnosti dohodnuté v predmete zmluvy vykonávať tak, aby boli splnené čiastkové termíny realizácie stavby (postupové termíny) a tiež konečný termín dokončenia stavby.
- 2.3 Mandatár sa zaväzuje vykonávať činnosti dohodnuté v predmete zmluvy až do ich vecného zabezpečenia aj v prípade nedodržania zmluvných termínov stavby zo strany jej zhotoviteľa (resp. zhotoviteľov).
- 2.4 V prípade omeškania mandátára so splnením jeho záväzku podľa bodu 2.1 alebo 2.2 tejto zmluvy je mandant oprávnený uplatniť voči mandatárovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške **0,2 %** z dohodnutej odplaty podľa bodu 3.1 tejto zmluvy za každý deň omeškania. Uplatnené zmluvné pokuty sa mandatár zaväzuje uhradiť mandantovi na základe faktúry mandanta v lehote do 14 dní od doručenia faktúry. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok mandanta na plnú náhradu škody, ktorá vznikla z porušenia záväzku zabezpečeného zmluvnou pokutou.

Čl. III ODPLATA

- 3.1 V súlade s ustanovením § 3 ods. 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli na odplate mandátára za vykonanie činnosti podľa čl. I tejto zmluvy vo výške 17 100,- eur (slovom: sedemnásttisícjednoto eur) vrátane DPH, z toho DPH je 2 850,- eur. **Odplata bez DPH je 14 250,- eur.**
- 3.2 V prípade, že dôjde k zmene sadzby dane v čase vzniku daňovej povinnosti, mandatár si uplatní vo faktúre DPH vo výške určenej platným právnym predpisom v čase vzniku daňovej povinnosti.
- 3.3 Mandatár potvrdzuje, že odplata za výkon predmetnej činnosti bola stanovená na základe podrobného preštudovania PD stavby mandatárom a pri jej výpočte mandatár vychádzal z úplných a kompletných podkladov dodaných mandantom. Kalkulácia odplaty je uvedená v **prílohe č. 2** tejto zmluvy.
- 3.4 Mandant sa zaväzuje, že za riadne vykonanie a zariadenie dohodnutých činností zaplatí mandatárovi odplatu vo výške dohodnutej v bode 3.1 tejto zmluvy a uhradí mu preukázané náklady, ktoré boli účelne a nevyhnutne vynaložené pri plnení predmetu tejto zmluvy, napr. správne poplatky, miestne poplatky, náklady na získanie podkladov, rozhodnutí orgánov a organizácií a pod. Náklady vynaložené na výkon činnosti podľa predmetu

zmluvy, ktoré nie sú súčasťou odplaty (okrem správnych poplatkov a kolkov) môžu byť uhradené len po ich podrobnom písomnom zdôvodnení a odsúhlasení mandantom.

- 3.5 Dohodnuté kvalitatívne, dodacie a iné podmienky pre vyplatenie dohodnutej odplaty sú vymedzené touto zmluvou a jej prílohami. Odchylné ustanovenia v ponuke mandatára od ustanovení dohodnutých v tejto zmluve sa v tomto zmluvnom vzťahu neuplatnia (sú neplatné).

ČL. IV PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Platby za vykonanie činností podľa čl. I tejto zmluvy sa uskutočnia na základe faktúr vyhotovených po riadnom splnení záväzkov mandatára vyplývajúcich z tejto zmluvy. Mandatár je povinný predložiť mandantovi **dva rovnopisy faktúry** vrátane príloh. Faktúry musia byť vyhotovené v súlade s touto zmluvou, musia mať všetky náležitosti stanovené platným zákonom o DPH a budú vyhotovené v nasledovných etapách:
- **1. etapa** - do odovzdávacieho a preberacieho konania stavby podľa termínov ukončenia prác v zmysle zmluvy (resp. zmlúv) o dielo so zhotoviteľom (resp. zhotoviteľmi) predmetnej stavby **70%** z odplaty podľa bodu **3.1** tejto zmluvy.
Úhrada tejto časti odplaty bude vykonávaná na základe mesačných faktúr vyhotovených mandatárom do 30 dní po potvrdení - odsúhlasení vykonaných prác zhotoviteľa (resp. zhotoviteľov) stavby v danom mesiaci mandantom. V tejto etape si mandatár výšku odplaty za plnenie, ktoré skutočne vykonal v príslušnom mesiaci uplatní pomocou percentuálneho podielu z dohodnutej odplaty podľa bodu **3.1** tejto zmluvy, ktorý nesmie byť vyšší ako pomer zhotoviteľom stavby v príslušnom mesiaci vyfakturovanej finančnej čiastky za zrealizované práce k celkovej zmluvnej cene zhotoviteľa stavby. V prípade viacerých zhotoviteľov sa uvedené čiastky spočítajú. Zmluvne špecifikovaný materiál môže byť započítaný do základu pre výpočet percentuálneho podielu odplaty až po jeho namontovaní (vyfakturovaní montáže zhotoviteľom stavby);
 - **2. etapa** - po zápisničnom odovzdaní a prevzatí stavby a odstránení vád a nedorobkov uvedených v protokole o odovzdaní a prevzatí diela **15%** z odplaty podľa bodu **3.1** tejto zmluvy.
 - **3. etapa** - po doručení právoplatného kolaudačného rozhodnutia a zabezpečení podmienok definovaných v kolaudačnom rozhodnutí **15%** z odplaty podľa bodu **3.1** tejto zmluvy.
- 4.2 Mandatár je povinný v prílohe k čiastkovej faktúre (vyhotovovanej mesačne) priložiť výpočet fakturovanej ceny vykonanej podľa bodu **4.1** tejto zmluvy a mandantom potvrdený časový rozpis činností vykonaných mandatárom podľa tejto zmluvy na stavbe v príslušnom kalendárnom mesiaci.
- 4.3 Lehota splatnosti faktúry je do 30 dní odo dňa jej doručenia mandantovi. Ak posledný deň lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Mandant je oprávnený bez zaplatenia vrátiť mandatárovi faktúru, ktorá neobsahuje dohodnutú prílohu alebo je vyhotovená v rozpore s touto zmluvou alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti faktúry. Po doručení riadne vyhotovenej faktúry mandantovi začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry. Za deň splnenia finančného záväzku sa považuje deň odpísania sumy peňažného záväzku z účtu mandanta v prospech účtu mandatára, ktorý je uvedený v tejto zmluve. V bankovom styku budú používané variabilné symboly uvedené na príslušnej faktúre. Konštantné symboly budú používané podľa platných bankových pravidiel.
- 4.4 V prípade omeškania mandanta s úhradou dohodnutej odplaty na základe riadne vyhotovenej a doručenej faktúry mandatára sa zmluvné strany dohodli na úroku z omeškania vo výške **0,02 %** z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky mandatára voči mandantovi vzniknuté z tejto zmluvy nie je mandatár oprávnený postúpiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu mandanta

ČL. V POVINNOSTI MANDATÁRA A MANDANTA

- 5.1 Mandatár je povinný pri výkone činností podľa čl. I tejto zmluvy postupovať s **odbornou starostlivosťou**. Zvlášť je povinný bezodkladne oznámiť mandantovi všetky okolnosti, ktoré pri výkone činností zistil a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov a požiadaviek mandanta, ako aj vplyv na zmeny v ostatných častiach tejto zmluvy.
- 5.2 Mandatár je povinný bezodkladne písomne upozorniť mandanta na nesprávnosť, prípadne nevhodnosť jeho podkladov alebo pokynov.

- 5.3 Mandatár sa môže odchýliť od pokynov mandanta, len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme mandanta a mandatár nemôže včas dostať jeho súhlas. Ani v týchto prípadoch sa však mandatár nesmie od pokynov odchýliť, ak to zakazuje zmluva alebo mandant.
- 5.4 Mandant poskytne mandatárovi na výkon jeho činnosti podľa tejto zmluvy:
- 1 vyhotovenie PD,
 - kópiu stavebného povolenia,
 - kópiu zmluvy o dielo so zhotoviteľom (resp. zhotoviteľmi) stavby, príp. kópiu zmluvy na iné priame dodávky, resp. výkony určené pre túto stavbu,
 - určenie spôsobu výkonu osoby oprávnenej vykonávať odborný autorský dohľad projektanta,
 - povolenie vstupu do areálu prečerpávacej stanice ropy,
 - mandantom vypracovaný vzor formulára „ZMENOVÝ LIST“ stavby,
 - splnomocnenie (**príloha č. 4** tejto zmluvy).
- 5.5 V rámci svojho spolupôsobenia sa mandant zaväzuje, že v rozsahu nevyhnutne potrebnom poskytne mandatárovi spoluprácu pri zadovážení podkladov, doplňujúcich údajov, upresnení, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy a ktoré nebude môcť mandatár zabezpečiť bez súčinnosti mandanta, pokiaľ z povahy požadovaných vecí alebo informácií nevyplýva, že ich má obstarat' mandatár.
- 5.6 Mandatár nie je oprávnený odsúhlasovať navyše práce alebo zmeny stavby zvyšujúce cenu za dielo zmluvne dohodnutú so zhotoviteľom (resp. zhotoviteľmi), ktoré môžu vzniknúť pri realizácii stavby napr. v dôsledku vady PD, v dôsledku požiadavky zhotoviteľa stavby alebo odborných pracovníkov prevádzky ropovodu TRANSPETROL, a.s. alebo v dôsledku nepredvídateľných okolností na stavbe s výnimkou prác, ktorých okamžité nerealizovanie by vážnym spôsobom narušilo bezpečnosť stavby.
- 5.7 V prípade vzniku potreby vykonania navyše prác alebo zmien stavby oproti PD je povinnosťou mandátára zabezpečiť (v spolupráci s hlavným projektantom stavby, zhotoviteľom a zástupcom mandanta) vyplnenie formulára ZMENOVÝ LIST, v ktorom bude presne definovaný rozsah prác, presný položkový rozpočet s uvedením množstiev a jednotkových cien ako aj presné určenie, z akého dôvodu je potrebné navyše práce alebo zmeny stavby vykonať. Takto vyplnený ZMENOVÝ LIST spolu s podrobným komentárom (posudkom) predloží mandatár s návrhom na posúdenie a prípadné schválenie mandantovi.
- 5.8 Mandatár v prípade vzniku akýchkoľvek problémov pred začatím, počas realizácie stavby alebo po jej ukončení je povinný tieto v spolupráci s hlavným projektantom a zhotoviteľom stavby neodkladne v rámci svojich kompetencií riešiť. Prítom je povinný využiť všetky svoje odborné schopnosti a znalosti, ktoré možno právom od neho očakávať. S požiadavkou na riešenie prípadne vzniklých problémov na stavbe je mandatár oprávnený obrátiť sa na mandanta až potom, keď ani po vynaložení maximálneho úsilia a využítí svojich odborných znalostí nie je schopný vzniklý problém vyriešiť.
- 5.9 Mandatár bude pravidelne informovať mandanta o stave realizácie stavby a stave ním zabezpečovaných činností na pravidelných poradách stavby (výrobné porady resp. kontrolné dni stavby). Mandatár je povinný taktiež bezodkladne odovzdať mandantovi kópie dôležitej technickej, obchodnej a inej korešpondencie, týkajúcej sa stavby resp. plnenia jeho záväzkov na základe tejto zmluvy.
- 5.10 Mandatár je povinný odovzdať bez zbytočného odkladu mandantovi všetky veci, ktoré prevzal alebo získal v mene mandanta pri zabezpečovaní činností podľa čl. I tejto zmluvy od tretej strany (napr. rozhodnutia úradov alebo iných orgánov, hmotné veci, príp. iný prospech).
- 5.11 Mandatár bude v mieste stavby počas celej doby jej realizácie zvolávať a viesť **jeden krát za týždeň** výrobné porady (porady vedenia stavby) a **raz za mesiac** koordinačné porady (kontrolné dni stavby); prípadne na žiadosť mandanta alebo zhotoviteľa stavby aj častejšie. Zároveň je povinný vyhotoviť a podpísať podrobný, jasne formulovaný a adresný zápis z každej porady a zabezpečiť jeho podpísanie osobou oprávnenou rokovať vo veciach realizačných za zhotoviteľa, zástupcom mandanta a osobou oprávnenou vykonávať odborný autorský dohľad projektanta. Zápis z každej porady je povinný zaslať mandatár všetkým zúčastneným v termíne do 3 pracovných dní od dátumu konania porady.
- 5.12 Mandatár je povinný zabezpečiť a priebežne kontrolovať prítomnosť ním povereného pracovníka (resp. pracovníkov) na stavbe. Mandatár predloží mandantovi do 5. dňa každého kalendárneho mesiaca časový rozpis prítomnosti ním povereného pracovníka (resp. pracovníkov) na stavbe, ktorý bude potvrdený zástupcom mandanta resp. vedúcim prečerpávacej stanice TRANSPETROL, a.s. alebo jeho povereným zástupcom.
- 5.13 V prípade porušenia zmluvných povinností mandátára, uvedených v bodoch **5.1, 5.6, 5.7, 5.8, 5.9, 5.10, 5.11, 5.12, 6.1** tejto zmluvy, je mandatár povinný na základe uplatnenia zaplatiť mandantovi zmluvnú pokutu vo výške **500,- eur** za každý vzniknutý prípad porušenia záväzkov podľa týchto ustanovení, na základe mandantom vyhotovenej faktúry v lehote do 14 dní od doručenia faktúry. Podkladom pre vyúčtovanie zmluvnej pokuty bude zápis z kontrolného dňa, v ktorom budú vyšpecifikované porušenia tejto zmluvy zo strany

mandatára. Týmto zmluvnými pokutami nie je dotknutý nárok mandanta na plnú náhradu škody, ktorá vznikla z porušenia záväzku zabezpečeného zmluvnou pokutou.

- 5.14** Podstatným porušením mandátnej zmluvy zo strany mandatára s dôsledkom možnosti okamžitého zrušenia zmluvy mandantom je najmä porušenie záväzkov mandatára, zakotvených v bodoch **1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.8, 1.9, 2.1, 2.2, 5.1, 5.6, 5.7, 5.8, 5.9, 5.10, 5.11, 5.12, 5.15, 5.16** tejto zmluvy. Podstatným porušením tejto zmluvy je aj vadné plnenie mandatára, na ktoré bol písomne mandantom upozornený, a ktoré v lehote podľa bodu **6.1** tejto zmluvy neodstránil. V rozsahu porušenia zmluvy alebo vadného plnenia nemá mandatár nárok na odplatu a mandant nie je povinný vykonať jej úhradu. Výšku takto neuhradenej čiastky je oprávnený stanoviť mandant primeraným výpočtom podľa kalkulácie dohodnutej odplaty, ktorá je prílohou tejto zmluvy a rozsahu porušenia zmluvy, vadného plnenia.
- 5.15** Mandant zabezpečí preškolenie osôb poverených mandatárom k výkonu zmluvne dohodnutých činností z interných bezpečnostných prepisov podľa platných organizačných smerníc mandanta. Školenie o bezpečnosti a ochrane života a zdravia na pracovisku ako aj ostatných platných bezpečnostných smerníc zabezpečí vedúci prečerpávacej stanice TRANSPETROL, a.s. alebo jeho poverený zástupca, pričom bude vyhotovený riadne sformulovaný a obojstranne podpísaný doklad o vykonaní takéhoto školenia. Mandatár zodpovedá za dodržiavanie interných predpisov mandanta, s ktorými bol oboznámený.
- 5.16** Zmluvné strany sa dohodli, že všetky podklady mandanta pre plnenie tejto zmluvy, skutočnosti, ktoré sa v súvislosti s prípravou alebo plnením tejto zmluvy navzájom o druhej zmluvnej strane dozvedia (najmä skutočnosti obchodnej, výrobné alebo technickej povahy), ktoré nie sú všeobecne známe alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch považujú sa za **dôverné**, nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez súhlasu druhej zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zákonných povinností alebo zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Mandatár sa zaväzuje zachovávať **obchodné tajomstvo** a dodržiavať ustanovenia organizačnej smernice č. 6/2001 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., s ktorou bol oboznámený pri podpise tejto zmluvy. Tento záväzok sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať bez časového obmedzenia aj po zániku tejto zmluvy.

ČI. VI OSTATNÉ USTANOVENIA

- 6.1.** Mandatár zodpovedá za to, že záležitosti mandanta budú zabezpečené s náležitou odbornou starostlivosťou, podľa tejto zmluvy, pri dodržaní rozhodnutí príslušných orgánov, všeobecne záväzných právnych predpisov a platných STN. Mandatár sa zaväzuje reklamovaný nedostatok alebo vadu jeho plnenia bezodkladne bezplatne odstrániť v lehote najneskôr do **7 dní** od doručenia žiadosti mandanta.
- 6.2.** Mandatár zodpovedá za škodu, ktorá vznikne mandantovi, mandatárovi alebo tretím osobám v dôsledku porušenia povinností mandatára, vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu, všeobecne záväzných právnych predpisov alebo porušením inej právnej povinnosti. O škodách bude mandatár mandanta neodkladne informovať a zaväzuje sa nahradiť vzniknutú škodu resp. vykonať opatrenia k odstráneniu škôd bez zbytočného odkladu. Mandatár je povinný na požiadanie bezodkladne poskytnúť súčinnosť potrebnú na preverenie okolností vzniku škody a jej výšky a uhradiť náklady spojené so zisťovaním rozsahu škody a jej uplatnením. Mandatár sa zaväzuje vynaložiť maximálne úsilie a odbornú starostlivosť na predchádzanie vzniku škôd a zníženie ich rozsahu, zabezpečiť preventívne opatrenia, kvalifikovanú súčinnosť vo vzťahu k povinnosti predchádzať škodám, obmedzeniu ich rozsahu, zakročovacia povinnosť pri hrozacej škode, opatrenia na odvrátenie alebo zmiernenie škody, zabezpečiť a kontrolovať riadne plnenie svojich povinností vyplývajúcich zo záväzkového vzťahu. V prípade, ak v dôsledku porušenia povinností mandatára dôjde k vzniku škody, uplatneniu pokút alebo inému sankčnému postihu mandanta, je mandatár povinný takto spôsobenú škodu nahradiť.
- 6.3.** Mandant môže túto zmluvu kedykoľvek čiastočne alebo v celom rozsahu vypovedať a to aj bez udania dôvodu. Vypovedaním zmluvy nie je dotknutý nárok mandatára na pomernú časť odmeny za činnosť riadne vykonanú do dňa účinnosti výpovede vo výške odsúhlasenej mandantom a úhradu preukázaných nákladov, ktoré do tohto dňa mandatár účelne a nevyhnutne vynaložil.
- 6.4.** Mandatár môže túto zmluvu vypovedať s účinnosťou ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená mandantovi, ak z výpovede nevyplýva neskorší čas.
- 6.5.** Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 6.6.** Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno uskutočniť len písomnými dodatkami k tejto zmluve obojstranne riadne podpísanými zmluvnými stranami, inak je zmena či doplnenie neplatné.
- 6.7.** Mandant aj mandatár sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, DIČ, IČ pre DPH, oprávnených

zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby, a iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie tejto zmluvy.

6.8 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

6.9 Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali a následne ju podpísali na znak súhlasu s jej obsahom a toho, že ju pochopili a bez výhrad prijali a že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu.

6.10 Súčasťou tejto zmluvy je:

- **Príloha č. 1** - projektová dokumentácia pre realizáciu stavby (podľa bodu 1.1 tejto zmluvy)
- **Príloha č. 2** - kalkulácia odplaty
- **Príloha č. 3** - doklady preukazujúce právnu subjektivitu mandatára a oprávnenie na výkon činnosti podľa tejto zmluvy
- **Príloha č. 4** - splnomocnenie (podľa bodu 1.10 tejto zmluvy)
- **Príloha č. 5** - organizácia zabezpečenia povinností investora pri individuálnom a komplexnom vyskúšaní diela

6.11 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47 a občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany zverejnením tejto zmluvy súhlasia.

V Bratislave dňa

mandatár

V Bratislave dňa

mandant

.....
Ing. Arch. Jaroslav Lalík

Ateliér PRO-ARCH

.....
Ing. Ivan Krivosudský
predseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

.....
RNDr. Martin Ružinský, PhD.
člen predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.